

<p>32. Montagnes Pyrénées</p> <p>Montagnes Pyrénées vous êtes mes amours. Cabanes fortunées vous me plairez toujours. Rien n'est si beau que ma patrie Rien ne plaît tant à mon amie. Ô ! Montagnards ^(b) chantez en cœur ^(b) De mon pays ^(b) la paix et le bonheur. La, la, la ...</p> <p><i>Halte là, halte là, halte là Les montagnards, (bis) Halte là, halte là, halte là Les montagnards sont là, Les montagnards (bis) Les montagnards sont là.</i></p> <p>Laisse-là tes montagnes, disait un étranger. Suis-moi dans mes campagnes Viens ne soit plus berger. Jamais, jamais, quelle folie ! Je suis heureux dans cette vie. J'ai ma ceinture ^(b) et mon béret ^(b) Mes chants joyeux ^(bis) ma mie et mon chalet La, la, la ...</p> <p>33. A Bordèu que i a nau damas</p> <p><u>A Bordèu que i a nau damas</u> Pomas arrasims higas e castanhas. ^(b) <u>Tan bien dançan au vriulon</u> Pomas arrasims higas e melons. ^(b) Ueit, sèt, sheis, cinc, tres, duas, ua...nau</p>	<p>34. Dus pastors a l'ombreta</p> <p>Dus pastors a l'ombreta Que hasèn un boquet. L'un cuelhè la vriuleta, E l'aute lo muguet. Jo qu'aimi l'immortèla Mei que las autas flors, Com ei tostemps fidèla, Atau son mas amors.</p> <p>Un boquet de vriuletas Que me'n avès enviat. Diu ! D'aqueras manetas Tant plan l'avèn troçat, Dab cordonet de seda E dab l'esplinga d'aur, Diu ! D'aqueras manetas Que valen un tresaur.</p> <p>Jo que t'ac dic, princessa, Un còp e non pas mei, Que la mia tendressa No'n fenirà jamei. Hè ne drin l'experiença No't demandi qu'aquò, En jo nada apareença Mes qu'ac èi tot au còr.</p> <p>35. La nòvia</p> <p><u>La nòvia qu'avè</u> <u>Nau brillhants suu cap</u> ^(bis) Nau brillhants suu cap E l'aneth au dit. Ueit, sèt, sheis, cinc, tres, dus, un...nau.</p>	<p>36. Adishatz pastoreta deu Benon</p> <p>« Adishatz pastoreta deu Benon. N'auretz dab vòstas aulhas un moton ? <u>M'ei partit deu cujalar.</u> <u>Soi fatigat de u cercar.</u> <u>N'èi corrut duas òras a Shens podè'u trobar.</u> ^(bis)</p> <p>- Monsur de vòstas penas preni part. Digatz-me donc shens crença, ni retard. <u>Lo moton qui vos cercatz</u> <u>Ei blanc o negre o pigalhat.</u> <u>Coi o còrn arrevirat</u> <u>Vestit o colhat ?</u> ^(bis)</p> <p>- Lo moton qui jo cèrqui, còrn arrevirat Vestit d'ua lan blanca, l'uelh plapat. <u>Qu'ei elegant, qu'ei fièr.</u> <u>Que marcha dab un bèth èr.</u> <u>Sustot au còr de l'ivèrn.</u> <u>Que hè sauts en l'èr.</u> ^(bis)</p> <p>La-haut dab mas aulhetas, que l'avetz, Peishent l'èrba fresqueta, lo muguet. <u>M'ei arribat au cledat.</u> <u>Demandar l'ospitalitat.</u> <u>L'èi rebut dab bontat.</u> <u>Diu que'u v'a sauvat !</u> ^(bis)</p> <p>37. Au noste pomèr</p> <p>Au noste pomèr } bis Que i avè nau pomas } <i>Ah si le vent la fait trembler</i> La pometa, la pometa <i>Ah si le vent la fait trembler</i> <i>La pometa je l'aurai.</i> Ueit, sèt, sheis, cinc, tres, duas, ua...nau.</p>	<p>38. Derrière chez nous</p> <p>Derrière chez nous il y a une montagne, Moi mon amant nous la montions souvent. Moi mon amant ^(bis) nous la montions souvent. Deri dera la la la...</p> <p>Pour la monter il y a beaucoup de peine En descendant mille soulagements...</p> <p>Le mal d'amour est une maladie Le médecin ne peut pas la guérir...</p> <p>Derrière chez nous le rossignol y chante Soir et matin à la pointe du jour...</p> <p>« Accorde-moi ma charmante maîtresse Accorde-moi un peu de liberté...</p> <p>- Quelle liberté veux-tu que je te donne Tous mes parents m'ont défendu d'aimer... »</p> <p>39. La molièra</p> <p>La molièra qu'a nau escuts Hi ! Ha ! Rotlanlà ! La molièra la molièra Hi ! Ha ! Rotlanlà ! La molièra vòu dançar ! Ueit, sèt, sheis, cinc, tres, dus, un...nau.</p>
---	---	---	--

--	--	--	--

<p>40. Lo casau de Josefina</p> <p><u>Lo casau de Josefina</u> <u>Qu'ei un tan beròi país.</u> ^(bis) Si i a un paradís sus tèrra Qu'ei aqui lo paradís. ^(bis)</p> <p><u>Qu'ei la baish a la crotzada</u> <u>Esconut com un secret.</u> ^(bis) Que sent a tèrra mulhada Per la ploja de julhet. ^(bis)</p> <p><i>E be hòu ! E be hòu ! E be hòu ! E be hòu ! be hòu, be hòu, be hòu, be hòu, be hòu, be hòu, be hòu, be hòu</i></p> <p><u>I a montanhas e valeas</u> <u>E tanben tant de camins.</u> ^(bis) E l'èrba que sembla seda A l'arrós eslurradís. ^(bis)</p> <p><u>Lo casau de Josefina</u> <u>Que soi jo qui l'èi laurat.</u> ^(bis) E de tant que m'at pregava En seguint que l'èi semiat. ^(bis) <i>E be hòu...</i></p> <p><u>Si per cas voletz un dia</u> <u>Entrar hens aqueth casau.</u> ^(bis) Tiratz-ve drin de la halha Que soi jo qui èi la clau.</p> <p>Lo casau de Josefina (...) Qu'ei aqui lo paradís. ^(bis) <i>E be hòu...</i></p>	<p>41. Caterineta</p> <p>Catí qu'ei, shens mentir Beròia com lo matin. ^(bis)</p> <p><i>Caterineta, se'n va lo temps (3)</i> <i>Caterineta, se'n va lo temps</i> <i>Jo que t'aimi per tostemps.</i></p> <p>Los sons uelhs son tant doç N'an jamei ni dòu ni plors. ^(bis)</p> <p>Per darrèr, per davant Non sèi quant a de galants. ^(bis)</p> <p>Avocat, charpentier E lo hilh deu rei parièr. ^(bis)</p> <p>Que m'a causit a jo Praube, praube Peiroton. ^(bis)</p> <p>Praube com un arrat Las estelas dens lo cap. ^(bis)</p> <p>De tot petit enlà Jo que l'aimavi dejà. ^(bis)</p> <p>De ploja o de sorelh Jo que l'aimi tau com ei. ^(bis)</p> <p>De sant Pèir a Sant Joan Jo que l'aimi tot er'an. ^(bis)</p>	<p>42. Sona las campanas Maria Lois</p> <p>Entau País abaish e entà la montanha E son vestit de nòvia a la purmèra nèu E lo vent de l'abòr qui escoba la plana La doçor de la tèrra, la colèra deu cèu.</p> <p><i>Sona las campanas, Maria Lois,</i> <i>Sona mon esper, i a monde sus la plaça,</i> <i>Sona, lo qui aima son país</i> <i>S'a ganhat lo dret de l'espier de fàcia.</i></p> <p>A nueit lo Batiston que s'en torna tà casa Enquèra un de passat que n'a lo còr content Tau bruch deus sons esclòps suu camin de la vita Qui se'n van a plaser, pr'amor d'aver lo temps.</p> <p>N'ei pas qu'ua cançon, n'ei pas qu'ua musica N'i a pro tà caminar, tà caminar tot dret. Entaus qui's son lhevats, en ausir la flahuta Qui dançan en espier a mei luenh que los pès.</p> <p>Mon País que l'aví au còr com ua floreta Mès adara que l'èi tanben au hons deu cap Que saberèi tostemps on son mas amoretas N'èm pas enquèra morts que vam semiar lo blat.</p>	<p>43. Los esclòps</p> <p>Cinc sòus costavan ^(ter) Los esclòps <u>Quan èran ^(ter) naus</u> ^(bis) <i>Tra la la...</i> Cinc sòus de troças ^(ter) Taus esclòps...</p> <p>Cinc sòus de puntas ^(ter) Taus esclòps...</p> <p>Cinc sòus de tachas ^(ter) Taus esclòps...</p> <p>Vint sòus costavan ^(ter) Los esclòps...</p> <div data-bbox="1190 1514 1442 1717" data-label="Image"> </div> <p>Tel : 05 59 30 60 34 Email : contact@ostaubearnes.fr Site : www.ostaubearnes.fr</p> <p><i>Vous voulez :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Organiser, animer, participer aux cantèras - Donner un coup de main - Utiser cette fiche - Vous renseigner... <p><i>N'hésitez pas à nous contacter.</i></p> <p>Fica Cantem! P4/4 hèita per Joan.Pau Latrubsse La Civada Ostau Bearnés</p>
---	--	--	---

<p>1. Aqueras montanhas</p> <p>Aqueras montanhas Qui tan hautas son, M'empachan de véder Mas amors on son.</p> <p><i>Se canti, jo que canti</i> <i>Canti pas per jo,</i> <i>Canti per ma miga</i> <i>Qui ei auprès (*) de jo.</i></p> <p>Se sabí las véder, On las rencontrar, Passerí l'aigueta Shens paur de'm negar.</p> <p>Aqueras montanhas Be s'abaisheràn E mas amoretas Que pareisheràn.</p> <p>Devath ma frinèsta, I a un auseron, Tota la nueit canta, Canta sa cançon.</p> <p>(Las pomas son maduras Las cau amassar Las bèras gojatas Las cau maridar. Qui ei auprès de jo Dondèna Qui ei auprès de jo Dondon). (*) tan luenh</p>	<p>2. Bèth cèu de Pau</p> <p>Bèth cèu de Pau quan te tornarèi véder ? Qu'èi tant sofèrt despuish qui t'èi quitat. Si'm cau morir shens te tornar revéder, Adiu bèth cèu, t'aurèi plan regretat. Qu'aurí volut, Biarn cantar ta gloèra Mes ne poish pas <i>car</i> que soi tròp malaut. <u>Mon Diu, mon Diu, deishatz-me véder enquèra</u> <u>Lo cèu de Pau, lo cèu de Pau.</u> ^(bis)</p> <p>Ier qu'èri sol dens ma trista crampeta A respirar lo perhum deu printemps, Quan tot d'un còp, ua prauba ironqueta Possa un gran crit e puish en <i>mèma</i> temps Un esparvèr cor sus la berogina : "Ça-i ! ça-i ! t'ací jo no't harèi pas mau ! <u>Rentra dehens que parlamam praubina.</u> <u>Deu cèu de Pau, deu cèu de Pau.</u> ^(bis)</p> <p>Qu'as-tu pensat, la mia prauba amiga, De viatjar sola shens nat secors ! Repausa un drin: de córrer que't fatiga, Ací n'as pas a crànher los vautors. Tà que tremblar, òc, n'ès pas presonèra Que pòtz partir si n'ei pas çò qui't cau ! <u>Reprén ton vol, vè voltijar leugèra</u> <u>Au cèu de Pau, au cèu de Pau.</u> ^(bis)</p> <p>Puisque te'n vas, beròia messatgèra, Adiu ! Adiu ! Senti que'm vau morir, Car lo Bon Diu dens son sejom m'apèra : Doman, bèthlèu, non serèi mei ací ! Puisque te'n vas, vèn te'n dens la montanha Vè har lo nid devath noste portau ! <u>Qu'auràs de tot tà tu e ta companha,</u> <u>Au cèu de Pau, au cèu de Pau.</u> ^(bis)</p>	<p>3. Où vas-tu de ce pas Nicolas ?</p> <p>"Où vas-tu de ce pas Nicolas, Où vas-tu de ce pas ? Tu fais la triste mine, Tu sembles un pénitent, As-tu quelque maladie <u>Quelque languissement ?</u> ^(bis)</p> <p>- Oui, je suis bien fâché mon copain Où je suis bien fâché. J'ai épousé une femme Il n'y a que quatre mois. Elle se m'est accouchée <u>De deux enfants à la fois.</u> ^(bis)</p> <p>- Tu as bien mal compté mon copain, Tu as bien mal compté. Y a quatre mois de journées Et quatre mois de nuits, Un mois de matinées, <u>Voilà le temps accompli.</u> ^(bis)</p> <p>- Tu as bien de raison mon copain, Tu as bien de raison. J'ai trop maltraité ma femme A grands coups de bâton. Allons, courons au plus vite <u>Lui demander pardon.</u> ^(bis)</p> <p>- Va t'en tirer du vin, mon copain Va t'en tirer du vin. Et du meilleur de la cave, Va t'en tirer du vin. Buvons à la <i>santée</i> <u>A la santé du voisin.</u>" ^(bis)</p>	<p>4. A l'ombreta de l'aubar</p> <p><u>A l'ombreta de l'aubar</u> <u>Jana se n'ompreja.</u> ^(bis) Jana se n'ompreja ença Jana se n'ompreja enlà Jana se n'ompreja .</p> <p><u>Un tonhut ven a passar</u> <u>Que la regardava.</u> ^(bis) Que la regardava ença...</p> <p>« <u>Que'm regardas tu tonhut</u> <u>Jo soi tròp beròia</u> ^(bis) <u>Jo soi tròp beròia ença...</u></p> <p>- <u>Per beròia que vos siatz</u> <u>Cau que siatz ma mia</u> ^(bis) <u>Cau que siatz ma mia ença...</u></p> <p>- <u>Si ta mia devi estar</u> <u>Cau que la tonha saute.</u> ^(bis) <u>Cau que la tonha saute ença... »</u></p> <p><u>La piqueta a ua man</u> <u>L'arressèga a l'auta</u> ^(bis) I arressegat la tonha ença...</p> <p>« <u>Si la tonha deu sautar</u> <u>Adiu donc beròia.</u> ^(bis) <u>Adiu donc beròia ença... »</u></p>
--	--	---	--

--	--	--	--

<p>5. La vielha d'Auloron</p> <p>A Auloron, i avè ua vielha ^(bis) De mei de quate-vints ans, E lo trim trim tram la vielha De mei de quate-vints ans E lo trim trim tram !</p> <p>Que'u gahà la maridèra, ^(bis) Mès on trobà's lo galant?</p> <p>Se n'anà de cap Tolosa ^(bis) Tà'n cercar un de vint ans.</p> <p>Qu'ac publicàn per la vila ^(bis) Mès arrés n'ac escotàn.</p> <p>Los gojats qui desirava ^(bis) Que'u corrèn tots au devant.</p> <p>En se'n tornar de Tolosa ^(bis) Que'n vedó un de charmant.</p> <p>« Charmanton, ce'u ditz la vielha, ^(bis) Que cau maridà't augan.</p> <p>-Pas aumens dab tu, vielhassa, ^(b) Quan aurés cinc mila francs ! »</p> <p>Com la vielha avè finança, ^(bis) Autanplan que s'esposàn.</p>	<p>Lo diluns, noça a tot pèrder ^(b) E lo dimarç que's trucàn.</p> <p>Lo dimèrcs que l'escanava, ^(bis) Lo dijaus que l'enterràn.</p> <p>Lo divés, purmèra missa, ^(bis) Lo dissabte, lo cap d'an !</p> <p>Dab los sòus de la vielhassa, ^(b) Se'n prenó ua de vint ans.</p> <p>Atau que'n va de las vielhas ^(b) Quan se prenen joens galants.</p> <p>6. Jan Petit que dança</p> <p><u>Jan Petit que dança</u> <u>Dab lo Rei de França.</u> ^(bis) Dab lo dit, dit, dit ^(bis) Atau que dança Jan Petit !</p> <p><u>Jan Petit que dança</u> <u>Dab lo Rei de França.</u> ^(bis) Dab lo pè, pè, pè Dab lo dit, dit, dit ^(bis) Atau que dança Jan Petit !</p> <p>Dab lo cap...lo nas...la boca... lo menton, l'auelha., la man, lo braç, lo vente., la cama., la cueisha, lo cuu.</p>	<p>7. Las hilhòtas de Liborna</p> <p>Las hilhòtas de Liborna ^(bis) De mei bèras non i a Riu, piu, piu, sus la branqueta De mei bèras non i a Lo merlo va cantar.</p> <p>A quinze ans que son com vièrjas ^(b) Son com vièrjas sus l'autar...</p> <p>A setze ans que'us pren la rauja ^(b) E non pensan qu'a dançar...</p> <p>A vint ans la rauja dobla ^(bis) Viste las cau maridar...</p> <p>A trenta ans seda e dentèla ^(bis) Haut marit que cau pagar...</p> <p>A quaranta son maduras ^(bis) Mes no'n vòlen pas estar...</p> <p>A cinquanta lo nas roge ^(bis) E'n seré lhèu de pintar ?...</p> <p>A seishanta que tisòcan ^(bis) Lo marit que pòt bohar...</p> <p>A setanta que capbaishan ^(bis) Lo nas que's bota a colar...</p>	<p>A ueitanta que uelhviran ^(bis) E topins que se'n van har...</p> <p>Be'n seré donc urós l'òmi ^(bis) Si n'èra mort bèth temps a...</p> <p>8. Lo Peiroton</p> <p>Peiroton se'n va a la çaça Tot solet shens companhon. Creident de gahar la lèbe Que gahè lo lebrauton.</p> <p><i>Lo Peiroton, lo Peiroton</i> <i>Lo praube, praube Peiroton.</i></p> <p>Peiroton se'n va a la çaça Tot solet shens companhon. Au lòc d'anar se'n tà casa Se n'anè tà Gurmençon.</p> <p>Peiroton se'n va a la çaça Tot solet shens companhon. Que se'n va béver ua taça E tanben un bon pinton.</p> <p>Peiroton se'n va a la çaça Tot solet shens companhon. Cò qui's ganha la setmana Lo dimenge n'ei pas son.</p> <p>Fica Cantem! p1/4 hèita per Joan Pau Latrubsse La Civada Ostau Bearnés</p>
---	---	---	--

9. L’estaca

Lo vielh Siset que’m parlava De d’òra au ras deu portau Dab lo sorelh qu’esperàvam Catavas suu caminau.

« Siset, e vedes l’estaca ? A tots que ns’i an ligats Si arrés non se’n destaca Quin poderam caminar ? »

Se tiram tots que caderà Guaire de temps pòt pas durar Segur que tomba, tomba, tomba, Plan croishida qu’ei dejà.

Se tiri hòrt jo per ençà, Se tiras hòrt tu per delà Segur que tomba, tomba, tomba Que nse’n poiram desliurar.

Totun i a pro de temps ara Que ns’escarronham las mans Se la fôrça e’ns deisha càder Pareish mei grana qu’abans.

De tot segur qu’ei poirida Totun Siset pesa tant ! De còps que’m pèrdi l’ahida Vè, torna’m dísער ton cant ! »

Lo vielh Siset que se’m cara Mau vent se’n l’a miat atau Qui sap on se tròba adara ? Demori sol au portau.

A pausas passan los dròlles, Lhèvi lo cap tà cantar Lo darrèr cant deu vielh òmi Lo darrèr qui m’ensenhà.	
10. L'Immortèla	
Sèi un país e ua flor, E ua flor, e ua flor, Que l'aperam la de l'amor, La de l'amor, la de l'amor.	
<i>Haut Peiròt, vam caminar, vam caminar de cap tà l'immortèla, Haut Peiròt, vam caminar, vam caminar lo País vam cercar.</i>	
Au som deu malh que i a ua lutz Qu'i cau guardar los uelhs dessús	
Que'ns cau traucar tot lo segàs Tà ns'arrapar, sonque las mans	
Lhèu veiram pas jamei la fin La libertat qu'ei lo camin	
Après lo malh, un aute malh Après la lutz, ua auta lutz	
11. Dimars gras qu’a nau porcàs	
Dimarç gras qu'a nau porcàs (bis) E tots son bèths e tots son gras Atau dança, atau dança, E tots son bèths e tots son gras Atau dança qui hè gras.	
Ueit, sèt, sheis, cinc, tres, dus, un...nau	

					
					

14. Quant vòs ganhar ?

« Quant vòs ganhar, pastoreta charmanta Quant vòs ganhar, per guardar lo bestiar ?

- Un par d'esclòps, un devantau, E cent escuts, Mossur que'm cau.(bis)

- Aquò b'ei tròp, pastoreta charmanta, Aquò b'ei tròp per guardar lo bestiar ! - Si aquò ei tròp per cò qu'im cau, Que'n tirarèi lo devantau ! (bis)

- Atau va plan, pastoreta charmanta, Atau va plan per guardar lo bestiar.

Pren lo pastor dab lo bestiar, Vè te'n au som deu cujalar. (bis)

15. Devath deu pè

Devath deu pè qu’èi nau junquets. (bis) Ò ! Si’us i èi, que’us i èi fresquets Qu’ei au bòi la mauga. A qui darèi jo la mia amor ? A qui la’m demanda.

Ueit, sèt, sheis, cinc, tres, dus, un, nau.

16. La belle s'en va au jardin d'amour	
La belle s'en va au jardin d'amour Pour y passer quelques semaines. Son père va, la cherchant partout Et son amant qui en est en peine.	
"Va t'en dire à ce berger, S'il y a quelqu'un qui nous renseigne : - Berger, berger, ô ! mon doux berger, Auriez-vous vu passer la belle?"	
Mais le berger voulut savoir Comment la belle est habillée. "Elle est vêtue de satin blanc Et d'une robe en filoseille.	
- Elle est là-haut sur ces vallons Assise auprès d'une fontaine. Entre ses mains elle tient un oiseau Lui racontant toutes ses peines."	
Oiseau des champs que tu es heureux D'être aussi près de ma maîtresse, <u>Et moi qui en suis son amoureux, Je ne puis point m'approcher d'elle.</u> (b)	
17. Sus la punta de l’espada	
Sus la punta de l’espada pòrti nau (bis) Pòrti nau, pòrti jo, Pòrti la mei bèra arròsa Pòrti nau, pòrti jo, Pòrti la mei bèra flor.	
Ueit, sèt, sheis, cinc, tres, dus, un, nau.	

12. Morlana

Per Sent Laurenç a Morlana, Que i avè lua sus los teits. E la hèsta a las platanas, Qu’arribavi de la nueit.

Morlana, cantava, Jo qu’èri amorós. Quimèra, enqüèra, Lo ser qu’èra tan doç.

Qu’i trobèi ua gojateta, Asseduda au canton. Qu’èra drin tròp tristoneta, Que sortii l’accordeon.

Que juguèi ua musiqueta, Qui m’avèn cantat los vielhs Que vedoi ua esteleta, Qui se la cadó deus uelhs.

Non sèi pas tot de la vita, Mes que sèi que lo Bon Diu, Qu’a inventat la musica, Tad aquera estela, aquiu.

Adiu donc, adiu Morlana, Qu’as la lua sus los teits. E la hèsta a las platanas, Que me’n torni tà la nueit.

					
					

18. Adius a la Val d’Aran

Enten, enten l’accordeon, Dus pas de dança ua cançon, Eth haro que s’a alugat, St Joan, St Joan se n’ei tornat.(bis)

Val d’Aran, cap de Gasconha, Luenh de tu que’m cau partir, Val d’Aran, cap de Garona, Luenh de tu que’m vau morir.

Era passejada un ser d’estiu, E com te va ? Adiu ! Adiu ! Un tròc de pan, un còp de vin, Parlar deth temps damb eth vesin.(b)

Eths cueires luden sus eth bufet Totis eths recòrds ena paret, Non se pòt estangar eth temps, Mes Aranés tostemps, tostemps.(b)

Tornar a pujar dinc a era nhèu, Un darrèr còp eth cap en cèu, Setiat dessús eth gran calhau, Guardar eth sorelh en gran portau.(b)

Companhs de Lees e de Bossòst, De Salardun, de Vilamòs, Brembatz-vos plan deth praube Joan Qui a estimat tant la Val d’Aran. (b)

Fica Cantem! p2/4 hèita per Joan Pau Latrubesse La Civada Ostau Bearnés

13. Los Tilholèrs

Avetz vos vist los tilholèrs (bis) Quant son braves, hardits, leugèrs. (b) Hasèn la promenada Capsús de Pèirahorada En tirant l’aviron Tot dret entau patron ?

Per promenar lo temps qu’ei bèth (bis) Embarcatz-vos au noste vaishèth ! (b) La nosta governanta Qu’ei beròia e charmanta. Per estar de París, Que sembla deu país.

« Çà-vietz, daunetas si vos platz (bis) Aciu qu’èm d’aunestes gojats. (b) Non cranhitz pas la galèrna, Ni lo vent de sobèrna. Dab nos qu’am Pojalèr, Lo brave tilholèr. »

En arribant au Pont Major (bis) Quartèr de Baiona la flor, (b) Deu haut de la tilhòla Qu’an hèit la cabriòla Deu haut de Panecaut Qu’an hèit lo subersaut.

Puish en reprenent l’aviron (bis) Que se’n van dret tà Sent Leon (b) Ensenhar la joenessa A banhà’s dab hardiessa Per aprèner com cau A har lo subersaut.

					
					

19. Nse’n tornaram

E l’arriu que’s secarà (bis) E l’arbo que passarà

Arrepic Nse’n tornaram dinc a la hont (bis) *Nse’n tornaram dinc a la hont* (bis)

E l’arbo que passarà (bis) E l’ausèth s’envolarà.

E l’ausèth s’envolarà (bis) E sa cançon deisharà.

E sa cançon deisharà (bis) Lo mainat l’aprenerà.

20. Au barricòt deu nòvi

Au barricòt deu nòvi Qu’i a nau pichèrs de vin. Truquem-lo, vueitem-lo ! Lo barricòt deu nòvi Truquem -lo, vueitem-lo ! Lo barricòt deu vin !

Ueit, sept, sheis, cinq, tres, dus, un, nau.

Fica Cantem! p2/4 hèita per Joan Pau Latrubesse La Civada Ostau Bearnés

21. Un joen pastor quitava

Un joen pastor quitava, Son país, sas amors E com aquò cantava Sas penas e dolors : « Adiu simpla cabana Qui’m vis au capceron Que me'n vau tà la plana Dinc a l'auta seson.

Adiu donc ma bergèra, Bergèra ma gaujor. Que quiti la heuguèra On nos hasèm l'amor. Lo suenh de mas aulhetas M'apèra tà Bordèu Adiu mas amoretas Jo tornarèi bèthlèu.

Rossinhòu qui gorguejas, Près d'aqueth arribet, Qui tostemps amorejas Hens aqueste bosquet Temoenh de ma tendressa Tu qui veds lo men goei Vira que ma mestressa No'm tradesca jamei.

Que t'estàs dab Anneta, Pigon, b'ès donc uròs ! Près de l'amistoseta Guardaràs los motons. E jo, sus l'arribèra, Ailàs ! Be vau languir E luenh de ma bergèra De dolor vau morir."

					
					

25. Lo ser l'après sopada

Lo ser, l'après sopada, Gran fantasia me pren, D'anar sonar l'aubada, Per ma polida aimada, Autorn de sa maison. (bis)

La bèra ei endromida Non l’enten pas jogar. Mes sa pastoroleta Gualharda e friscoteta, Que’n la va desvelhar. (bis)

"Desvelhatz-ve la bèra, La bèra qui dromitz. Escotatz las aubadas, Qui per vos son jogadas, A l’entorn de l’ostau. (bis)

- No'm chauti pas d'aubadas Ni deu qui hè jogar. Que sèrv de prèner pena, De cobà's a la serena, E d'aimar shens n'estar." (bis)

26. Fotetz-me lo camp canalha !

Fotetz-me lo camp canalha ! Fotetz-me lo camp d'ací !

La canalha tà la palha Lo restant t’anar dromir

Sinon que las joenas filhas Qui se’n vòlen divertir.

Bevem vin, non pas tisana Bevem vin dinc au matin !

La pomada qu’estomaga Lo bon vin que hè dromir.

Atau fení sa canta Lo malurós pastor. De sa plenta tocanta Lo monde be s'esmavó. <u>Que quità lo vilatge En regretant Annon Mes bèthlèu lo volatge Cambià bèthlèu d'amor.</u> (bis)	
22. Bergèra Naneta	
La mair que m'a logada <u>Tà guardar los motons</u> (bis) Bergèra Naneta, Tà guardar los motons, Bergèra Nanon.	
Ne'n guardavi pas guaire <u>(Non) n'aví que trenta dus.</u> (bis) Bergèra Naneta...Nanon.	
Jo n'èri pas soleta Qu'èri dab un pastor...	
A cada arrevirada Que'ns hasèm dus potons...	
La mair a la frinèstra Que'm disè non que non...	
« Avisa-t'i hilheta Tocaràs deu baston...	
- Mair vos quan èratz joena Qu'avetz plan hèit l’amor...	
Plan que v'ètz amusada Adara lo men torn... ».	

					
					

27. Lo primtemps qu'ei arribat

Lo primtemps qu'ei arribat lo temps de la vriuleta. Las mairs e las hilhòtas qui's vòlen maridar Que se'n van sus la prada tà se'n anar amuser.

Ja un navèth pastor viengut non j'a pas guaire, Diu quin bèth aire ! Que’n charma las qui vòu Si jo sabi de'u plàser, jo'u balhari mon còr.

« Jo't balhari mon còr si n'èras fidelòta. Tòca manòta e hè me'n lo serment, Las toas amistosòtas non feniràn jamei ».

Non j'a pas nat camin qui non n'aja tràversas, Diu quin comèrce la vita de s'aimar, Per un moment de feblesa, si'ns calè separar. (bis)

28. Som, som

Som, som, vèni, vèni, vèni, Som, som, vèni, vèni, donc.(bis)

Lo som som ne vòu pas venir, L'enfanton ne vòu pas dromir.

Lo som som que vienerà, L'enfanton que s’adromirà.

Lo som som qu’ei arribat, L'enfanton que s’ei aninat.

23. Tant qui haram atau

Que ve’n voi cantar ua, Dilhèu que la sabetz. (bis) La cantan los ivronhas Quan son au cabaret.

Un còp, dus cops, tres còps Quate còps, cinc còps ! Tant qui haram atau, Non cromparam pas tèrra, Tant qui haram atau, Non haram pas cabau !()*

La cantan los ivronhas Quan son au cabaret. (bis) E quauque còp los autes Quan n’an pas tròp de set !

(...) Si la tisana ei bona, Qu’apèra lo verset.

(...) Mes quan la pòcha ei vueita Que copa lo shiulet.

(...) E lo cabaireire Que sarra lo broquet.

*(*Tant qui haram atau, N'aniram pas tà casa, Tant qui haram atau, N'aniram pas tà Pau !*

*(*Haut, haut haut ! Lhèva lo c... la vielha ! Haut, haut haut ! Lhèva lo c... mei haut*

					
					

29. Pastorejant

Pastorejant lo long d’acera aigueta Jo èi rencontrat Ua graciøsa beutat, Qui s'esbatè, cantant ua cançoneta, Ò, quins vèrs doç, Quins èrs mèlodiós ! (bis)

Jo que'u digoi : "Pastoreta gaujosa Lo còr, l'esprit, Ton cant m'a tot rabit ! Vòs que dab tu sus la verda pelosa Dab mon claron Hasquiam drin d'allusion ? (bis)

Era e'm respon : « Pastor, çà-vi de tira Empressem-nos, Junhem nostas cançons ! Dab ton claron vien acordar ma lira, Dem un concèrt Au bèth hons deu desèrt." (bis)

Los doç accents de la nosta armonia Qu'estén cantats E mèma repetats. Qu'avem jurat, lo còr plen d'allegria En 'ceth bosquet De i tornar sovendet. (bis)

30. L'aute jorn dins l’òrt

L’aute jorn dins l’òrt, L’entendèri que plorava (bis) E jo que me n’apochavi Li diguèri en sospirant : « Malurosas son las hilhas Qui se’n fisan aus galants. »

24. L'aulhèr auprès de son aulhèra	
L'aulhèr auprès de son aulhèra Que viu mei content que lo rei. Per tant haut qui lo sorelh arraja <u>Qu'ei au palais de sons plasers.</u> (bis)	
L'aulhèr, solet se n'avejava, De temps en temps hasè (un) shiulet. Era que'u respon dab allegria : « Qu'arribi jà, non v'avegetz ! ». (bis)	
Atau, que cantava l'aulhèra Tot en pujant capsús bosquet. Tot en amassant quauquas vriuletas, <u>Entà l'aulhèr,hà'n un boquet.</u> (bis)	
« Lo bouquet qui v'apòrti adara, Guardatz-lo ve dab un gran suenh. De totas las flors jo v'èi hicadas, <u>Entàu bèth miei la deu serment.</u> » (bis)	
Lo bouquet s’ei fletrit adara, E l'aulhèr, non hè mei que gemir. L'immortèla se n'ei destacada <u>E jo praubòt, que'm vau morir.</u> (bis)	

					
					

31. La haut sur la montagne

Là-haut sur la montagne j’entends quelqu’un pleurer. Semble la voix de ma maîtresse Oh ! oui j’irai la consoler.

"Qu’avez-vous donc la belle, qu’avez-vous à pleurer ? - Si je pleure c’est la tendresse, C’est le regret d’avoir trop aimé.

- Aimer n’est pas un crime, Dieu ne le défend pas. Faudrait avoir le coeur bien rude Belle si vous ne m’aimez pas.

- Si j’étais hirondelle que je puisse voler, Sur le blanc sein de ma maîtresse Là ! oui, j’irai me reposer.

- Mon sein n’est pas un arbre pour vous y reposer. Choisissez-vous une autre branche Qui puisse mieux vous supporter.

- Les moutons vivent d’herbe, les papillons de fleurs, Et vous et moi, jeune bergère Nous ne vivons que de langueurs.

Les moutons dans la plaine sont en danger du loup Et vous et moi jeune bergère, Nous sommes en danger de l’amour."

Fica Cantem! p3/4 hèita per Joan Pau Latrubesse La Civada Ostau Bearnés